

ANEXO RESOLUCIÓN DE DIRECTOR N° 363/2020

PLAN DE TRABAJO DOCENTE

| | |
|------|------|
| AÑO: | 2019 |
|------|------|

1- Datos de la asignatura

| | |
|--------|------------|
| Nombre | Ingles III |
|--------|------------|

| | |
|--------|----|
| Código | 38 |
|--------|----|

Tipo (Marque con una X)

| | |
|-------------|---|
| Obligatoria | X |
| Optativa | |

Nivel (Marque con una X)

| | |
|------------|---|
| Grado | X |
| Post-Grado | |

| | |
|------------------------------------|-------------|
| Área curricular a la que pertenece | transversal |
|------------------------------------|-------------|

| | |
|--------------|--|
| Departamento | |
|--------------|--|

| | |
|-----------|----------|
| Carrera/s | MEDICINA |
|-----------|----------|

| | |
|--|-------------------------|
| Ciclo o año de ubicación en la carrera/s | 3er Año - Cuatrimestral |
|--|-------------------------|

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

| | |
|---------|----|
| Total | 64 |
| Semanal | 4 |

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los alumnos:

| Teóricas | Prácticas | Teórico - prácticas |
|----------|-----------|---------------------|
| | | 4 |

Relación docente - alumnos:

| Cantidad estimada de alumnos inscriptos | Cantidad de docentes | | Cantidad de comisiones | | |
|---|----------------------|------------|------------------------|-----------|-------------------|
| | Profesores | Auxiliares | Teóricas | Prácticas | Teórico-Prácticas |
| A definir | 2 | 3 | | | A definir |

2- Composición del equipo docente:

| Nº | Nombre y Apellido | Título/s |
|----|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. | Berberian, Mariana (Prof. Titular) | Traductora Pública de Inglés |
| 2. | Espósito, Ana (Prof. Adjunta) | Profesora de Inglés |
| 3. | Acosta, Rocío (Ayudante Graduada) | Traductora de Inglés |
| 4. | Bergamin, Mariela (Ayudante Graduada) | Traductora de Inglés |
| 5. | A designar (Ayudante Graduada/o) | |

| Nº | Cargo | | | | | | | | Dedicación | | | Carácter | | | Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*) | | | | |
|----|-------|----|-----|-----|----|----|----|-----|------------|---|---|----------|------|-------|--|------------------|-----------|------|-------|
| | T | As | Adj | JTP | A1 | A2 | Ad | Bec | E | P | S | Reg. | Int. | Otros | Docencia | | Investig. | Ext. | Gest. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Frente a alumnos | | | |
| 1. | x | | | | | | | | | x | | | | | 10 | 20 | | | 10 |
| 2. | | | X | | | | | | | | x | | | | 6 | 10 | | | |
| 3. | | | | | x | | | | | | x | | | | 6 | 10 | | | |
| 4. | | | | | x | | | | | | x | | | | 6 | 10 | | | |
| 5. | | | | | x | | | | | | x | | | | 6 | 10 | | | |

(*) la suma de las horas Totales + Investig. + Ext. + Gest. no puede superar la asignación horaria del cargo docente.

3- Plan de trabajo del equipo docente

Objetivos de la asignatura.

Actualizando los conocimientos previos de los contenidos incorporados previamente en *Inglés I y II* se agregan contenidos teóricos lingüísticos de la gramática inglesa para adquirir herramientas de escritura para la producción básica. Para cada clase existe una Guía de Trabajos Prácticos elaborada por el equipo docente, donde se realizan clases teórico prácticas en forma de demostración teórica y el componente práctico a través de la resolución de ejercicios de lecto-comprensión, ejercicios gramaticales que permiten adquirir no solo las estrategias de lectura y escritura básica sino también vocabulario de la especialidad.

Al finalizar la cursada se busca que los estudiantes logren:



- Actualizar conocimientos previos incorporados en *Inglés I y II*.
- La lecto-comprensión de un texto en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, utilizando estrategias de lectura y escritura básica que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada.
- Realizar un cuestionario escrito dentro del contexto de relación médico – paciente.

Contenidos.

Reconocimiento de tiempos verbales. El futuro simple (will/going to). Futuro Perfecto. La oración compleja. Propositiones subordinadas sustantivas y adverbiales (when, unless, whether...). Propositiones subordinadas condicionales (if clauses). Tipos de phrasal verbs. Siglas utilizadas en medicina.

Vocabulario específico de medicina.

• Unidad 1

Los aspectos formales de Uso del tiempo futuro. Forma afirmativa, negativa e interrogativa. Vocabulario: El cuerpo humano (1).

• Unidad 2

La Frase Nominal: definición, lectura e identificación. El sustantivo. Pre-modificadores del sustantivo. La frase preposicional (conectores en la frase nominal). Vocabulario: “Verbos de uso común en medicina”.

• Unidad 3

Reconocimiento de tiempo verbal en textos específicos. Presente simple: forma afirmativa, negativa e interrogativa. Vocabulario: Profesiones de la salud. El cuerpo humano (2).

• Unidad 4

Verbos modales (may, might, can, will, should, could, must). Organizadores de discurso (conectores)Vocabulario: Tratamientos, y efectos secundarios.

• Unidad 5

El adjetivo: definición y clasificación. Adjetivos comparativos y superlativos. Comparativo de igualdad. Comparativos de inferioridad. Identificación de cláusulas relativas. Vocabulario: Enfermedades y estadísticas. El cuerpo interno: el sistema respiratorio. El corazón y la circulación.

4- Bibliografía (básica y complementaria).

- Rayond, Murphy. 2007. Essential Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English. Third Edition.
- Rawdon, Wyatt. 2006. Check Your English Vocabulary for Medicine: All You Need to Improve Your Vocabulary. Third Edition.
- Marchini, Veronica. 2007. Inglés para Médicos. Guía básica dirigida a médicos y estudiantes de medicina que desean aprender en forma rápida y practica leer y traducir publicaciones médicas en el idioma inglés.
- Cambridge University Press. 2005. English in Medicine: A Course in Communication Skills (Cambridge Professional English). Third Edition.

- Oxford English for Careers Medicine 1. Student's Book de Sam McCarter, Oxford University Press

5. Descripción de Actividades de aprendizaje.

Se cursará de forma OBLIGATORIA dos horas semanales en forma presencial y dos horas semanales en forma virtual. Las clases son teórico-prácticas. Asistencia del 75% de las clases presenciales, la realización y aprobación con calificación 6 (seis) de los trabajos virtuales asignados. Se deberá aprobar los exámenes parciales o sus recuperatorios.

6. Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

| | Semana | Contenidos |
|----|---------------------|---|
| 1 | 12 al 16 agosto | Examen nivelatorio |
| 2 | 19 al 23 agosto | Presentación Materia Unidad 1 |
| 3 | 26 al 30 agosto | Unidad 1 |
| 4 | 2 al 6 septiembre | Unidad 2 |
| 5 | 9 al 13 septiembre | Unidad 2 |
| 6 | 16 al 20 septiembre | 1er Parcial (Unidad 1 y 2) (en cada una de las comisiones) |
| 7 | 23 al 27 septiembre | Unidad 3 |
| 8 | 30 al 4 octubre | Recuperatorio 1er Parcial (en cada una de las comisiones) |
| 9 | 7 al 11 octubre | Unidad 3 |
| 10 | 14 al 18 octubre | <u>Semana de Integración</u> |

| | | |
|----|--------------------|--|
| 11 | 21 al 25 octubre | Unidad 4 |
| 12 | 28 al 1 noviembre | Unidad 4 |
| 13 | 4 al 8 noviembre | Unidad 5 |
| 14 | 11 al 15 noviembre | Unidad 5 |
| 15 | 18 al 22 noviembre | 2do Parcial (Unidad 3, 4 y 5) (en cada una de las comisiones) |
| 16 | 25 al 29 noviembre | Recuperatorio 2do Parcial (Unidad 3, 4 y 5) (en cada una de las comisiones) |

7. **Procesos de intervención pedagógica.**

Se realizarán clases teórico prácticas en forma de demostración teórica y el componente práctico a través de la resolución de ejercicios de lecto-comprensión, gramaticales trabajando con textos científicos en forma grupal. Para cada clase existe una Guía de Trabajos Prácticos elaborada por el equipo docente. Se trabaja con la lecto-comprensión de textos en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, utilizando estrategias de lectura que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada.

Entender el significado de palabras desconocidas de un texto de su especialidad a partir del contexto y de la función de las palabras dentro de la oración y del texto. Cada alumno elaborará un glosario de términos de la especialidad.

8. **Evaluación**

La aprobación de la cursada de la asignatura requiere el cumplimiento del 75% de asistencia a las clases presenciales y 80% de cumplimiento de los trabajos prácticos virtuales que deberán ser aprobados con calificación 6 (seis).

SOBRE EL EXAMEN NIVELATORIO

Se tomará un examen nivelatorio optativo para evaluar el nivel de inglés de los estudiantes. El estudiante deberá obtener el 60% de respuestas correctas para que el examen sea considerado aprobado. Quienes aprueben el examen nivelatorio tendrán la cursada aprobada y estarán en condiciones de rendir directamente el examen final.

SOBRE LOS EXÁMENES PARCIALES

Para las asignaturas de cursado cuatrimestral habrá dos evaluaciones parciales con sus respectivas instancias recuperatorias.

Quienes acrediten una calificación mínima de 6 (seis) en los exámenes parciales o en sus recuperatorios estarán en condiciones de aprobar la cursada, habilitando así el examen final.

SOBRE LOS EXÁMENES FINALES

La Secretaría Académica establecerá cinco llamados a exámenes finales en los meses de julio, agosto, diciembre, febrero y marzo.

Cada estudiante podrá presentarse solamente a 3 (tres) de dichos llamados para rendir el examen final de la asignatura, con Cursada Aprobada.

Cada estudiante tendrá un plazo de 24 (veinticuatro) meses posteriores a la fecha de finalización de la Cursada Aprobada para rendir y aprobar los exámenes finales respectivos en las fechas previstas para las correspondientes asignaturas. Si en el transcurso de ese periodo no hubiera aprobado el examen final deberá volver a cursar la asignatura y, en caso de no haberse presentado en alguna de los llamados será calificado con 2 (dos).

La asignatura no es promocionable (examen Final obligatorio).

Aprobará el examen final aquel estudiante que obtenga una calificación de 4 (cuatro).

Aquel estudiante que habiéndose inscripto no se presenta a rendir será calificado con Ausente.

Los exámenes finales podrán ser escritos u orales o escritos y orales. En todos los casos se establecerán los criterios de evaluación.

El estudiante dispondrá de un año desde la registración académica de una calificación, para realizar reclamos ante el Dirección de Alumnos, transcurrido ese plazo, no se aceptará reclamo alguno

9. Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente.

El Profesor Titular es responsable de la coordinación de la Asignatura, el conocimiento de cada docente y estudiante del Programa de la misma junto con sus objetivos y contenidos y evaluaciones. Deberá confeccionar y coordinar la realización de las instancias de evaluación junto al Docente Adjunto. Coordinará las reuniones de equipo docente con fines académicos, de intervención pedagógica y promoción de capacitación permanente.

El Docente Adjunto con dedicación simple será responsable de la coordinación de las diferentes comisiones de estudiantes emplazadas durante los días de cursada de la semana. Será responsable además de la confección y corrección junto al Docente Titular de las preguntas de evaluación que se tomarán en cada instancia parcial y final. Deberá además ser parte activa en las clases, visualizando estrategias dentro y fuera del aula que pudieran promover un mejor aprendizaje significativo.

Los Ayudantes Graduados de 1ª serán los responsables directos del dictado de clases junto con el Docente Adjunto y el Docente Titular. Colaborarán en la confección de cada Guía de Trabajo Práctico supervisada por el Docente Adjunto y Titular.